Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunité Comprensoriala **Val de Puster**

Entscheidung **Nr. / n. 738 vom / del 16.11.2026** **determinazione**

Schadensfall vom 29.09.2026 mit Dienstfahrzeug Suzuki Ignis GP746LD. Abdeckung durch Haftpflichtversicherung Dienstfahrzeuge. Rückerstattung der Reparaturspesen seitens der Versicherungsgesellschaft.

Danno del 29/09/2026 con l'autovettura di servizio Suzuki Ignis GP746LD. Copertura tramite assicurazione responsabilità civile auto. Rimborso delle spese di rparazione da parte della compagnia assicurativa.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026–2028;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026–2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026–2028;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 546/BA vom 18.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 546/BA del 18/12/2025 con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

dato atto che con la deliberazione citata la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

Vorausgeschickt, dass das Dienstfahrzeug Suzuki Ignis mit Kennzeichen GP746LD laut interner Schadensmeldung vom 02.10.2026 beschädigt wurde und repariert werden muss;

premesso che l'autovettura di servizio Suzuki Ignis targata GP746LD è stata danneggiata come indicato nella denuncia interna di sinistro del 02/10/2026 e che dev'essere riparata;

Festgehalten, dass beim genannten Dienstfahrzeug ein Schaden an der Rückseite des Fahrzeuges entstanden ist;

ritenuto che è stato provocato un danno al lato posteriore dell'autovettura di servizio sopra indicata;

Festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 181/BA vom 20.04.2023 die Firma Garage Taufers des Oberbichler Anton & Co. OHG aus Sand in Taufers für die Durchführung von Wartungs- und Karosseriearbeiten an den Dienstfahrzeugen verschiedener Sprengel und Strukturen der Bezirksgemeinschaft Pustertal für den Zeitraum vom 01.02.2023 bis zum 31.01.2027 – CIG Kodex 97469849A4 beauftragt wurde;

dato atto che con la deliberazione n. 181/BA del 20/04/2023 è stato conferito l'impresa Garage Taufers di Oberbichler Anton & C. SNC di Campo Tures per l'esecuzione di lavori di manutenzione e lavori di carrozzeria per i veicoli di diversi distretti e diverse strutture della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria per il periodo dal 01/02/2023 al 31/01/2027 – codice CIG 97469849A4;

Nach Einsichtnahme in die provisorische Rechnung der beauftragten Firma Garage Taufers des Oberbichler Anton & Co. OHG aus Sand in Taufers Nr. 1562 vom 13.11.2026 für die Reparatur des Dienstfahrzeuges Suzuki Ignis mit Kennzeichen GP746LD;

vista la fattura provvisoria dell'impresa incaricata Garage Taufers di Oberbichler Anton & C. SNC di Campo Tures n. 1562 del 13/11//2026 per la riparazione dell'autovettura di servizio Suzuki Ignis targata GP746LD;

Nach Einsichtnahme in das E-Mail von der Garage Taufers vom 13.11.2026, in welchem bestätigt wird, dass der Gutachter die Rechnung für angemessen hält;

vista l'e-mail dal Garage Taufers del 13/11/2026, nella quale si conferma che il perito ritieni la fattura provvisoria adeguata;

Dass somit das beschädigte Dienstfahrzeug zum Preis von 5.756,59 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 7.023,04 Euro über den oben genannten Direktauftrag repariert wird;

che pertanto l'autovettura di servizio danneggiata venga riparata mediante l'incarico sopra citato al prezzo di 5.756,59 euro più 22% d'IVA, complessivamente 7.023,04 euro;

Festgehalten, dass mit Beschluss Nr. 466/BA vom 27.11.2025 des Bezirksausschusses ein Versicherungsverhältnis mit der Versicherungsgesellschaft Reale Mutua (Haftpflichtversicherung Dienstfahrzeuge) abgeschlossen wurde;

accertato che con deliberazione n. 466/BA del 27/11/2025 della Giunta Comprensoriale è stato stipulato un contratto assicurativo con la compagnia Reale Mutua (assicurazione responsabilità civile autovetture di servizio);

Dass der Schaden am Dienstfahrzeug der Versicherungsgesellschaft mitgeteilt wurde und durch die Haftpflichtversicherung Dienstfahrzeuge abgedeckt ist;

che il danno all'autovettura è stato comunicato alla compagnia assicuratrice e che è coperto dall'assicurazione della responsabilità civile autovetture di servizio;

Festgestellt, dass die Versicherungsgesellschaft, nach Vorlage der Rechnung bezüglich der Reparatur des genannten Dienstfahrzeuges, den Bruttobetrag von 7.023,04 Euro der Bezirksgemeinschaft Pustertal rückerstatten wird;

dato atto che la compagnia assicuratrice, a seguito della presentazione della fattura per l'esecuzione della riparazione dell'autovettura di servizio sopra indicata, restituirà alla Comunità Comprensoriale Valle Pusteria l'importo lor-

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

entscheidet

der Direktor der Sozialdienste

1. Die Einnahme von ungefähr 7.020,00 Euro (Rückerstattung seitens der Versicherungsgesellschaft) dem laufenden Haushaltsvoranschlag der Kostenstelle 3002, dem Kapitel 30500.01.010100 gutzuschreiben.
2. Festzuhalten, dass die gegenständliche Entscheidung keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltsvoranschlages dieser Körperschaft zu Folge hat.
3. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.
4. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 16.11.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.
5. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.
6. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

do di 7.023,04 euro;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

il direttore dei servizi sociali

determina

1. Di accreditare l'entrata di circa 7.020,00 euro (rimborso della compagnia assicuratrice) al corrente bilancio di previsione al cc. 3002, cap. 30500.01.010100.
2. Di dare atto che la presente determinazione non comporta alcuna spesa a carico del bilancio di previsione di questa amministrazione.
3. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.
4. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 16.11.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.comprensoriovallepusteria.it).
5. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.
6. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunité Comprensoriala **Val de Puster**

Der Direktor der Sozialdienste - Il direttore dei servizi sociali

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

PSENNER Patrick

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit	regolarità contabile
Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird	visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria
Die Leiterin des Finanzdienstes	La responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

MAURER Martina